

# T&P

# 156

Novembre - Dicembre 2021

## Tecniko&Pratiko

Attrezzature e servizi per chi lavora con gli alberi

### MACCHINE & ATTREZZATURE

Echo CS-4310SX

Novità nella gamma X Series

### LEGNO & BIOMASSE

Bugnot CBB 305

Ultimo modello di cippatrice della ditta francese

### VERDE FUORI FORESTA

ATD - Arboteam Device

Pensato dagli arboricoltori per l'abbattimento controllato





# T&P SOMMARIO

## 156

**FOTO DI COPERTINA:**  
ALBERTO CADEI  
Dipartimento TESAF  
Università degli Studi  
di Padova

### EDITORE

Compagnia delle Foreste S.r.l.  
Sede Legale, Redazione, Abbonamenti e Pubblicità  
Via Pietro Aretino 8, 52100 Arezzo  
Tel. e fax (2 linee) 0575.370846  
Tel. 0575.323504  
E-mail: abbonamenti@rivistasherwood.it  
Sito internet:  
www.compagniadelleforeste.it  
www.rivistasherwood.it

### STAMPA

IGV S.r.l. San Giovanni V.no (AR)

Tecniko&Pratiko è distribuito in allegato al mensile  
Sherwood - Reg. Tribunale di Arezzo n.4/95 del 26/01/95

### DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Mori

### IN REDAZIONE

Francesco Billi, Silvia Bruschini, Luigi Torreggiani,  
Carlo Mori, Leda Tiezzi, Maria Cristina Viara

### ELENCO INSERZIONISTI

- pag. 11 Calzaturificio Zamberlan S.r.l.
- pag. 21 Cormik S.p.A. (ECHO Italia)
- pag. 12 Gabri S.a.s. di Molo Sante & C.
- pag. 8 Pellenc Italia
- pag. 6 TrentinoRope S.r.l.
- pag. 14 Uniforest d.o.o. - SicmaTremea S.r.l.
- pag. 13 Valentini Teleferiche S.r.l.
- pag. 15 Vivai Guagno Società Agricola Semplice



Il simbolo indica che in quel determinato punto, sulla versione digitale (APP e browser) della rivista, è presente un contributo multimediale.

### INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART.13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO N. 679/2016

Questa informativa è resa da COMPAGNIA DELLE FORESTE S.R.L. con sede legale in Via Pietro Aretino 8 - 52100 Arezzo (Italia) in qualità di Titolare del Trattamento e nella persona del Legale Rappresentante Sig. Paolo Mori. I dati raccolti sono trattati conformemente ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Il trattamento dei dati avviene con modalità manuali, telematiche e informatiche; sono adottate misure di sicurezza atte ad evitare i rischi di accesso non autorizzato, di distruzione o perdita, di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta.

Per esercitare i diritti previsti, l'interessato può scrivere all'indirizzo [posta@compagniadelleforeste.it](mailto:posta@compagniadelleforeste.it) inserendo nell'oggetto "Privacy". L'informativa completa è consultabile all'indirizzo [www.compagniadelleforeste.it](http://www.compagniadelleforeste.it) all'interno della sezione Privacy Policy.

Tutti i diritti sono riservati. La riproduzione totale o parziale delle illustrazioni e degli articoli pubblicati, con qualsiasi mezzo possibile, elettronico o cartaceo, è subordinata all'autorizzazione scritta dell'Editore. I.V.A. assolta dall'Editore alla fonte ai sensi dell'art.74, 1° comma, lettera C, D.P.R. n.633 del 26/10/72 e succ. modifiche ed integrazioni. La Redazione, con i prodotti e le marche eventualmente citati all'interno degli articoli, non intende in alcun modo esprimere preferenze o giudizi. Quanto riportato nei testi proviene esclusivamente da esperienze personali degli autori.

## 3 / EDITORIALE

Tracciabilità delle biomasse: troviamo una soluzione!

di A. Cadei, I. Pellizzari, T. Stangoni, L. Torreggiani

## MACCHINE & ATTREZZATURE

### 4 / PARCO MACCHINE

Zamberlan 5011 Logger Pro GTX RR S3

Lavorare in sicurezza negli ambienti più insidiosi  
di Francesco Billi

### 5 / PARCO MACCHINE

Echo CS-4310SX

Novità nella gamma X Series  
di Francesco Billi

### 7 / ASSOTECA

Gli aggiornamenti del CONAIBO

a cura del Coordinamento Nazionale delle Imprese  
Boschive

### 9 / ASSOTECA

ARIBER si presenta

a cura dell'Associazione Regionale Imprese Boschive  
Emilia-Romagna

### 10 / MACCHINE DAL MONDO

Iron Horse "Essence"

Cingolato radiocomandato *made in Sweden*

## 12 / NOVITÀ & NOTIZIE

## LEGNO & BIOMASSE

### 16 / MACCHINE DAL MONDO

Bugnot CBB 305

Ultimo modello di cippatrice della ditta francese

### 18 / BORSA LEGNO - ITALIA

Legna da ardere

Dati rilevati dalle CCIAA e da AIEL  
a cura di Francesco Billi

### 20 / BORSA LEGNO - ITALIA

Cippato

Dati rilevati dalle CCIAA e da AIEL (2021)  
a cura di Francesco Billi

## VERDE FUORI FORESTA

### 22 / PARCO MACCHINE

ATD - Arboteam Device

Pensato dagli arboricoltori per l'abbattimento controllato  
di Giorgio Zenone

## COSTI ABBONAMENTI ANNO 2022 ITALIA

### RIVISTE SHERWOOD + TECNIKO&PRATIKO + APP

**ORDINARIO ANNUALE** € 58,00  
**ANNUALE SOSTENITORE** € 116,00  
**ANNUALE RIDOTTO STUDENTI** € 48,00

Il pacchetto abbonamento annuale comprende:

**6 numeri di Sherwood**

**6 numeri di Tecniko&Pratiko**

**Versione digitale** per App, tablet e smartphone  
+ browser (richiedere servizio [abbonamenti@rivistasherwood.it](mailto:abbonamenti@rivistasherwood.it))

**Accesso Area Riservata dal sito**

[www.rivistasherwood.it](http://www.rivistasherwood.it)

**10% sconto** su acquisti libri edizioni Compagnia  
delle Foreste dalla libreria on-line

[www.ecoalleco.it](http://www.ecoalleco.it)

### BIENNALE

(12 Sherwood + 12 T&P + Servizi) € 105,00

### MODALITÀ DI PAGAMENTO

Pagamento Anticipato

#### Bonifico bancario

IBAN: IT82M0303214100010000003856  
Compagnia delle Foreste S.r.l., presso Credem  
**ATTENZIONE: comunicare per fax o mail l'indirizzo**

**Bollettino postale** su c/c n° 51821866 intestato  
a Compagnia delle Foreste S.r.l. 52100 Arezzo

**Carta di credito** (transazione PayPal) tramite  
acquisto dal sito [www.ecoalleco.it](http://www.ecoalleco.it) (prodotto  
"Abbonamento Sherwood")

## Periodicità (Mesi di uscita):

GENNAIO - MARZO - MAGGIO - LUGLIO - SETTEMBRE - NOVEMBRE



MACCHINE

Abbattimento di alberi grandi

La testa *harvester* Komatsu C164 è stata sviluppata per rendere al meglio in abbinamento all'*harvester* Komatsu 951. Ogni componente è appositamente progettato per lavorare con alberi di grandi dimensioni, robusti contrafforti e rami spessi. Con una struttura compatta, che la rende agile e facilmente manovrabile dalla cabina, la C164 è dotata di un gruppo di taglio composto

da una barra sega di lunghezza di 90 o 97 cm. Inoltre, è presente una nuova funzione di blocco dell'inclinazione che consente di fermare la macchina in qualsiasi angolazione, in modo tale che si riescano a raggiungere più facilmente rami o cime di alberi biforcati. La macchina è in grado di lavorare con alberi grandi fino a 83 cm di diametro ad una velocità massima di 5 m/s.



MACCHINE

Dedicato ai verricelli forestali

IMET presenta il suo nuovo radiocomando a marsupio pensato ad uso esclusivo dei verricelli forestali e realizzato in conformità alla norma UNI/EN 17067 che disciplina i requisiti di sicurezza dei radiocomandi per macchine forestali: l'AXT. L'AXT è un radiocomando compatto, intuitivo ed immediato nell'uso. Il suo pannello di controllo è stato studiato per permettere protezione e leggibilità dei comandi; può essere indossato con la sua cintura in cuoio, sia nel corso delle fasi operative di lavoro, sia durante gli spostamenti in bosco. Nella configurazione *standard* è dotato di 4 selettori/pulsanti e pulsante di STOP a fungo. A richiesta si possono avere comandi proporzionali e *led* di *feedback* sullo stato di funzionamento della macchina (sono presenti tre *led* di sistema che monitorano lo stato della batteria e della connessione radio). Quest'ultima beneficia dei vantaggi delle più recenti tecnologie di radiocomunicazione, come la gestione automatica delle frequenze in presenza di altri apparecchi radio. Di base ha come funzioni: tiro, rilascio, gas+, gas-, motore accendi, motore spegni e *clacson*. L'involucro esterno è realizzato e assemblato con materiali resistenti agli urti, alla polvere e all'acqua conferendo un grado di protezione IP 65.



NUOVO

Pacchetto con Terra FA5-D1P UNI



SICMATREMEA  
MACCHINE E ATTREZZATURE AGRICOLE - FORESTALI

www.sicmatremea.it